漢聲

格言

▲你的程途很遠和很暗，但是不要怕，懼怕的人面前才有路。

▲婚姻須達到四項目的，計有：知識，信仰，快樂，便利。

▲自朝至暮，飲食，起居，言語，動靜，思想都是人生的學問。

風土人情

記奇人郭慕解

司馬穆

（三）

對着站長破口大罵，斥責他醉生夢死，不顧抗戰艱難，於是乎拂袖而去。結束了他這一段醫官生涯。

三年之後，我在重慶的一次宴會上又遇到了他。這回，他穿着漂亮的西裝，容光煥發，一見到我就殷殷道舊，他給我一張名片，上面印着的銜頭是：「西北油礦局工程師」，我大吃一驚，脫口問道：

「你還懂油礦工程？」

「哈哈，這是我的老本行呀！」

這句話使我無可再說了，我記得當時右肩上生了一塊頑癬，偶然想到他曾經做過醫官，便不經意地撩起袖子問他，郭慕解先生滿面漲紅了，他勉强拉了我的手看看，又默默地放下，然後力持鎭靜地說；

「大概是牛癬罷！」

我已經發覺自己的愚蠢了，在這許多人面前，請一個工程師看頑癬，豈非滑稽，看看出旁邊的幾個人在皺眉頭。祇得自己暗呼不妙。到了席散的時候，慕解和我握手道別，滿臉堆着不自然的笑容說；

「人有一技之長，就不愁挨餓，老兄也包涵點……」

那時候，我眞想鑽到地縫中去，勉强道了再會，狼狽而出。

隔了幾個月，我偶然和一個油礦局朋友談起慕解來，他聽到慕解的名字就大笑起來，他說：

「慕解根本不懂工程，他已經離職了！」

天分，人分，與寫作的關係

材能既殊，任政亦異」（劉劭人物志）。所以大鼎烹犢，小鼎烹雞，材能不同，爲用有別。

又比如寫字，大字用大筆，小字用小筆。有時大材可以小用，小器可以統大，但嚴格講，使用起來，總是不湊手。古人所謂「量力而授，所任乃濟」，就是這意思。

器材猶同天分。天分高，能力也强，那末他所能担任的工作，也比較是吃重的。比如石門水庫，如果沒有天分獨厚的建築師工程師等爲之設計，構圖，以至爲之主持督造，即使有上千上萬的人手，這水庫也是築造不起來的。又石門水庫是國家經濟建設的一環，如果沒有最高當局的眞知灼見，爲之擘劃於先，爲之張羅於後，這偌大的工程，也決不會具現的。那末這石門水庫從開始計劃，一直到工程的告竣，從事這項建設的一切人員，所謂「材能既殊，任政亦異」的情形，也有一個清楚的區別了。君子所以治人，小人所以治於人，關鍵也在這裏。但不是說人生來就叫做君子，或生來就叫做小人的。因爲君子靠德行，德行靠修養。一個人如果沒有修養，便不可能有德行，更不能稱做君子。一個平平凡凡的小人，如果在學行面，刻苦自勵，若干時日之後，也容易成爲君子的。那末這刻苦自勵的精神，便是人分的具現」。

失金的故事

月光照耀如同白晝差官無意中打開了後面屋子的門，月光色下，只見粉牆上一連串地掛着多東西，走近仔細一看，都是人的耳朵鼻子，差官嚇得魂飛魄散，恨不得有個地洞鑽下去逃了。

提心吊胆地盼到天亮，引他來的那人前來呼喚，差官跟着再到了後堂。那漢子跟昨天一樣披髮赤脚坐在榻上，對差官道；「銀子的是取不回去了，但可以給你一張字條。」說罷，就伏在桌子上寫好書信，隨手擲給差官，說聲；「回去吧！」

昨天的那人又領他回到街頭，差官這時迷迷糊糊地像是在做夢，趕緊找了原路歸來。見了巡撫，把經過情形稟告一遍。老爺罵他胡芻（言旁），那有這樣的怪事。差官忙把書信呈上，巡撫拆開封口，還沒讀完，忽然面色大變，望裏一跑。好久，傳話出來叫差官回家去吧，老婆也釋放了，銀子也不要賠償了。差官歡天喜地帶了老婆回家。

過了很久，才得知那封信把巡撫老爺訓了一頓，數說他怎樣貪贓害民，最後說不許叫差官賠償銀子，某月某日官太太夜半睡夢中被剪去三寸頭髮的事情，難道就忘了麼？老爺進去一問太太，果眞有這件事情。因此只好草草了事，那裏還敢聲張。

這一個故事，相信是大家很熟悉的，如「聊齋誌異」的一篇「王者」，也是類似這樣的故事，它是告訴那些不必勞費心力而得來錢的人，必然會得到不好結果。（下）

戴進

明朝有一位著名的畫家，名叫戴進。他是錢塘人，字文進。他本來是做鍛工的，能把金銀製成各種花鳥人物，活的也不過這樣，精巧極了。因此，他的作品售價要比尋常藝人所製的高出一倍。戴進自己非常得意，認爲人們都寶愛他的作品，一定會流傳久遠的。

鷓鴣天（清明）

盤文蔚

曳影桐華心影乍，啼鵑有恨嗇無能！遠山雲鎖愁難掃，隔檻花飛夢欲憑。烟九點，淚千層，柳榆火改海桑更。松楸宗識靈卜護，野祭何年攬轡登？

勘誤：文蔚昨柬余一笑詩。絮果蘭因聊復爾句。聊復爾。應作俱有恨。合更正。

合城路（淸明有寄）

時綿柳絮東風惡，無言更愁桃李。賦別江郎，傷春杜老，諳盡相思滋味。詞心萬里，念魂斷行人，沛（禾旁）鳥（夫旁）聲裏。夜雨空階，少年羈旅尙能記。東闌惆悵獨倚，正桐花爛拆，榆夾（從草）遍地。賣酒江村，呼易（食旁）巷陌，幾度滄桑彈指。重逢漫擬，怕百（石旁）禁城，刦塵吹起。白髮扁舟，俟河清料理。

再贈余一笑

則平

平生最怕自吟愁　何必長留話隱憂

我題歡懷懷一笑　解頤戲句寄良儔

× × ×

壽大千居士

無象菴

大風堂上髯。豐頤挾廣顙。

風華絕艷思。一嘯邁龍象。

腕底風霆顯。大千在君掌。

人間世可哀。破筆入蒼莽。

神秀內方來。萬靈爭供養。

敦煌絕藝傳。冥搜杳罔兩。

潑墨破山河。潛夫垂嗣響。

至人羅萬化。江海餘孤往。

留命待桑田。佇看蒼虬長。

家專鏡配眼驗

周愛權

精較各種趨時眼鏡

兼修整破裂之舊眼鏡

J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-5938

卡技利埠 文明實業有限公司

梁錦棠事務所

JACK FERN INSURANCE
AGENCIES LTD.
Auto Fire Life
Business, Home and Mortgage and
BRUNNING AGENCIES LTD.
REAL ESTATE
308 A-Centre St., S. Calgary, Alta.
Phone: Bu. 263-3890 269-3965
Res. 289-4055

梁錦棠

本號代理 各種燕梳，實業買賣，產業按揭，代收租項，
收費低廉，服務週到，歡迎惠顧。卡城中央街三〇八號A
電話：二六三三八九〇。二六九三九六五。二八九四〇五五

域埠民治黨支部

民國五十三年職員表

正主委 周逸經　副主委 陳福如

執行委員 陳錦鎧 李國華 林樹森 黃榮蘭 林福稠 周伯昌 黃福耀 曾玉庭 曹恒明

職務	正	副	科員
秘書	周炯球	林樹森	
財政	周順榮	黃華章	李斌
外交	林福稠	林耐福	林福來
監督	陳瑞祥	陳纘倫	吳棟材
總務	鄭秋仍	趙仕照	馬心民
組織	李樹元	胡翰章	梁歡
宣傳	崔社旋	林國志	周本初
婦女	梁金珍	鄺取銀	張賜銀
訓練	唐自璉	黎寬	岑家攙
文教	馬金渭	曹恒明	徐演良
社運	湯福成	林福來	溫健墪
生產	林樹森	鄧稠章	林仲寬
慈善	岑榮貴	馬惠	伍寶珍
會計	林德義	甘煥松	黃炳均
庶務	蘇文照	伍耀沃	

董事部 周朝鎬 馬心民 蘇振燃 鍾瓊石 黃榮蘭 朱作霖 梁社歡

評議員 全體男女黨員

譯繹及撰稿

文件契約
中西書信

Chinese Publicity Bureau Ltd
中華出版社譯件部
459 E. Hastings St. Vancouver B.C.

花旗麵廠

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820

五磅十扎
花旗乾麵
雲香乾麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麪
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麪
每日新鮮

零沽批發 索辦歡迎

南華麵廠

TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733

各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

雲高華埠

金菊園有限公司

KAM GOOK YUEN
164 PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: MU 3-0511

本公司專售[illegible]日日生鮮猪肉。牛欄新鮮牛什猪什。各種肉品。精製燒臘。中西醃食什貨。四時瓜菜。貨眞價實。發行零沽。一律優待。

JOHN W. Mc LOWE
GENERAL CONTRACTOR

劉偉民建造公司

專建新屋
摩登樓宇
材料上乘
工作滿意
大小工程
一律歡迎
估價免費

電話：526-7512

益豐茶室

擴充点心茶市

250 Pender Street E.
Vancouver, 4. B.C. MU. 2-1514

本茶室專營經濟時菜粥水雲吞等現由香港聘到著名餅師精製龍鳳禮餅各式中西餅食價廉美味

增設電鍍仔煲飯 大小任由君意

臘鴨焗飯 一元二五
咸雞焗飯 一元
臘腸焗飯 七毛五
咸魚焗飯 七毛五

T. P. Y. TRAVEL SERVICE LIMITED
71 Pender St., E. Vancouver 4, B.C.
MU. 3-3658

旅行福音

本社創設，十有餘年，
信用昭著，凡我僑胞，
回國旅行，出入過境，
代辦護照，接送家眷，
水陸空運，均甚妥當，
如有垂詢，到片打街，
七十一號，問林國良，
或問陳固，樂予辦理，
誠心接受，大表歡迎。

太平洋旅行社啓

地址：片打街七十一號
電話：六八三－三六五八
六八一－六八一五

加拿大雲高華

鐵利烟草有限公司

Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keerer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹弍九號奇化街（近緬街西邊半個街口）

加拿大 雲高華

天生堂

HING SANG HONG
1355 GRAVELEY ST., E. 電話 AL 3-7464
VANCOUVER, B.C. CANADA

陽痿 救星丸 一打八元。兩打十五。

人生居世。疾病難逃。最慘痛者。陽痿不起。發育不全。臨房不興。此等絕嗣。最大不孝。如欲嬌妻產子。急服救星丸。每晚飯前。吞丸三粒。連服三打。經過八個月度。做爸爸。如發育不全。每日朝晚。飯前一服。連服四打。經過兩個月久。發育完全。人見人愛。如有家室。特別姻愛。

娛樂徵婚撚花種子交際

鴛鴦機 全套廿元
金烏蠅 一服三元 半打十五元
戀情素 一粒一元 一打八元
育器丸 一打十元 兩打十八元
羊眼券 一只五元 三只十二元

天生出賣鴛鴦機
任人娛樂任人爲
一服烏蠅成佳偶
不用茶禮不用梹
三角戀愛難解決
一粒情素奪情人
育器續嗣妙藥
產子繼承藉夫人
羊眼有毛毛玩熟
動人慾火火情幸

△本報印刷部。承印各種中西文件。信箋、信封、中西柬帖（中西柬帖分兩種，大號八寸潤八寸半長，小號六寸四分之三潤六寸長，中間摺以適合普通信封，可印金字黑字）中西餐紙餐單。洗熨店單據。發售各色紙料。並接造笠巴圖章。工作精良。依期交貨。價錢克己。遠近賜顧。極表歡迎。（外埠惠顧。請與相當時間爲感）